|  |  |
| --- | --- |
| **Afdeling 2. – Verkrijging van eigen aandelen of certificaten.** |  |
| **Onderafdeling 1. – Voorwaarden van de verkrijging.** |  |
| **ARTIKEL 5:145** |  |
|  |  |
| WVV | De vennootschap mag slechts, hetzij rechtstreeks, hetzij door personen die handelen in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap, door aankoop of ruil eigen aandelen of certificaten die daarop betrekking hebben, verkrijgen of inschrijven op certificaten na de uitgifte van de daarmee overeenstemmende aandelen, onder de volgende voorwaarden: 1° de verkrijging is toegelaten door een voorafgaand besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders genomen met naleving van de aanwezigheids- en meerderheidsvereisten voorgeschreven voor een statutenwijziging; 2° het voor de verkrijging uitgetrokken bedrag is overeenkomstig de artikelen 5:142 en 5:143 voor uitkering vatbaar; 3° de verrichting betreft volgestorte aandelen of certificaten die betrekking hebben op volgestorte aandelen; 4° het aanbod tot verkrijging van de aandelen of certificaten wordt tot alle aandeelhouders en, in voorkomend geval, alle certificaathouders onder dezelfde voorwaarden per soort van effecten gericht, tenzij een algemene vergadering waarop alle aandeelhouders of certificaathouders aanwezig of vertegenwoordigd zijn eenparig tot de verkrijging besluit.De algemene vergadering of de statuten bepalen het maximum aantal te verkrijgen aandelen of certificaten, de duur waarvoor de toestemming tot verkrijging is verleend evenals de minimum- en maximumwaarde van de vergoeding.Het besluit van de algemene vergadering bedoeld in het eerste lid, 1° is niet vereist wanneer de vennootschap haar aandelen of certificaten verkrijgt om deze aan te bieden aan haar personeel. | La société ne peut acquérir ses propres actions ou certificats s'y rapportant par voie d'achat ou d'échange, directement ou par personnes agissant en leur nom propre mais pour le compte de la société, ainsi que souscrire à des certificats postérieurement à l'émission des actions correspondantes, que sous les conditions suivantes: 1° l'acquisition est autorisée par une décision préalable de l'assemblée générale des actionnaires, prise dans le respect des conditions de quorum et de majorité requises pour la modification des statuts; 2° la somme affectée à cette acquisition est susceptible d'être distribuée conformément aux articles 5:142 et 5:143 ; 3° l'opération porte sur des actions entièrement libérées ou sur des certificats se rapportant à des actions entièrement libérées ; 4° l'offre d'acquisition des actions ou des certificats est faite aux mêmes conditions par classe de titres à tous les actionnaires et, le cas échéant, à tous les titulaires de certificats, sauf si l'acquisition est décidée à l'unanimité par une assemblée générale à laquelle tous les actionnaires ou les titulaires de certificats étaient présents ou représentés.L'assemblée générale ou les statuts fixent le nombre maximum d'actions ou de certificats à acquérir, la durée pour laquelle l'autorisation d'acquérir est accordée ainsi que les contre-valeurs minimales et maximales.La décision de l'assemblée générale visée à l'alinéa 1er, 1°n'est pas requise lorsque la société acquiert ses actions ou certificats afin de les distribuer à son personnel. |
| Ontwerp | Art. 5:145. De vennootschap mag slechts, hetzij rechtstreeks, hetzij door personen die handelen in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap, door aankoop of ruil eigen aandelen of certificaten die daarop betrekking hebben, verkrijgen of inschrijven op certificaten na de uitgifte van de daarmee overeenstemmende aandelen, onder de volgende voorwaarden: 1° de verkrijging is toegelaten door een voorafgaand besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders genomen met naleving van de aanwezigheids- en meerderheidsvereisten voorgeschreven voor een statutenwijziging; 2° het voor de verkrijging uitgetrokken bedrag is overeenkomstig de artikelen 5:142 en 5:143 voor uitkering vatbaar; 3° de verrichting betreft volgestorte aandelen of certificaten die betrekking hebben op volgestorte aandelen; 4° het aanbod tot verkrijging van de aandelen of certificaten wordt tot alle aandeelhouders en, in voorkomend geval, alle certificaathouders onder dezelfde voorwaarden per soort van effecten gericht, tenzij een algemene vergadering waarop alle aandeelhouders of certificaathouders aanwezig of vertegenwoordigd zijn eenparig tot de verkrijging besluit. De algemene vergadering of de statuten bepalen het maximum aantal te verkrijgen aandelen of certificaten, de duur waarvoor de toestemming tot verkrijging is verleend evenals de minimum- en maximumwaarde van de vergoeding. Het besluit van de algemene vergadering bedoeld in het eerste lid is niet vereist wanneer de vennootschap haar aandelen of certificaten verkrijgt om deze aan te bieden aan haar personeel. | Art. 5:145. La société ne peut acquérir ses propres actions ou certificats s'y rapportant par voie d'achat ou d'échange, directement ou par personnes agissant en leur nom propre mais pour le compte de la société, ainsi que souscrire à des certificats postérieurement à l'émission des actions correspondantes, que sous les conditions suivantes: 1° l'acquisition est autorisée par une une décision préalable de l'assemblée générale des actionnaires, prise dans le respect des conditions de quorum et de majorité requises pour la modification des statuts; 2° la somme affectée à cette acquisition est susceptible d'être distribuée conformément aux articles 5:142 et 5:143; 3° l'opération porte sur des actions entièrement libérées ou sur des certificats se rapportant à des actions entièrement libérées; 4° l'offre d'acquisition des actions ou des certificats doit être faite aux mêmes conditions par classe de titres à tous les actionnaires et, le cas échéant, à tous les titulaires de certificats, sauf si l'acquisition est décidée à l'unanimité par une assemblée générale à laquelle tous les actionnaires ou les titulaires de certificats étaient présents ou représentés.ou les statuts fixent |
| Voorontwerp | Art. 5:124. De vennootschap mag, hetzij zelf, hetzij door personen die in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap handelen, door inkoop of ruil geen eigen aandelen of certificaten die daarop betrekking hebben, verkrijgen of inschrijven op zodanige certificaten na de uitgifte van de daarmee overeenstemmende aandelen, dan op grond van een besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders met naleving van de aanwezigheids- en meerderheidsvereisten voorgeschreven voor een statutenwijziging. De algemene vergadering bepaalt het maximum aantal te verkrijgen aandelen of certificaten, de duur waarvoor de toestemming tot verkrijging is verleend evenals de minimum- en maximumwaarde van de vergoeding. Het besluit van de algemene vergadering bedoeld in het eerste lid is niet vereist wanneer de vennootschap haar aandelen of certificaten verkrijgt om deze aan te bieden aan haar personeel.Art. 5:125 De verkrijging is onderworpen aan de volgende voorwaarden:1° het voor de verkrijging uitgetrokken bedrag is overeenkomstig de artikelen 5:121 en 5:122 voor uitkering vatbaar;2° de verrichting betreft volgestorte aandelen of certificaten die betrekking hebben op volgestorte aandelen;3° het aanbod tot verkrijging van de aandelen of certificaten wordt tot alle aandeelhouders of, in voorkomend geval, alle certificaathouders onder dezelfde voorwaarden gericht, tenzij een algemene vergadering waarop alle aandeelhouders aanwezig of vertegenwoordigd zijn eenparig tot de verkrijging besluit. | Art. 5:124. La société ne peut acquérir ses propres actions ou certificats s'y rapportant par voie d'achat ou d'échange, directement ou par personnes agissant en leur nom propre mais pour compte de la société, ou souscrire de tels certificats postérieurement à l'émission des actions correspondantes, qu'à la suite d'une décision de l'assemblée générale des actionnaires, adoptée aux conditions de quorum et de majorité requises pour la modification des statuts. L'assemblée générale fixe notamment le nombre maximum d'actions ou de certificats à acquérir, la durée pour laquelle l'autorisation d'acquérir est accordée ainsi que les contre-valeurs minimales et maximales. La décision de l'assemblée générale visée à l'alinéa 1er n'est pas requise lorsque la société acquiert ses actions ou certificats afin de les distribuer à son personnel.Art. 5:125. L'acquisition est soumise aux conditions suivantes:1° la somme affectée à cette acquisition est susceptible d'être distribuée conformément aux articles 5:121 et 5:122;2° l'opération porte sur des actions entièrement libérées ou sur des certificats se rapportant à des actions entièrement libérées;3° l'offre d'acquisition des actions ou des certificats doit être faite aux mêmes conditions à tous les actionnaires ou, le cas échéant, à tous les titulaires de certificats, sauf si l'acquisition est décidée à l'unanimité par une assemblée générale à laquelle tous les actionnaires étaient présents ou représentés. |
| MvT | De verkrijging van eigen aandelen en certificaten wordt in de BV vereenvoudigd en aangepast aan de afschaffing van het kapitaalbegrip. Weliswaar blijft het regime van de tweede Richtlijn een inspiratiebron, maar omdat zij niet van toepassing is op de BV, is er meer ruimte om een regeling op maat uit te werken. Zo werd er onder meer geoordeeld dat het niet nodig is om de regeling inzake inkoop van eigen aandelen ook uit te breiden tot dochtervennootschappen, zoals dat in de NV verplicht is. Dat neemt niet weg dat het gemeen recht verder toepassing vindt: als bv. een dochtervennootschap louter optreedt als stroman van de BV, dan kunnen de regels toch toepassing vinden. Het besluit dat de verkrijging toelaat wordt voortaan in de algemene vergadering genomen met naleving van de aanwezigheids-en meerderheidsvereisten voor een statutenwijziging en niet langer met naleving van de vereisten die van toepassing waren voor een gewone overdracht van BVBA-aandelen. Dergelijk besluit is overigens niet vereist als de aandelen worden ingekocht om ze aan het personeel aan te bieden (wat in de NV omwille van de Tweede Richtlijn niet kan worden vermeden).De voorwaarden voor verkrijging worden enigszins vereenvoudigd maar blijven in de lijn van de thans geldende voorschriften: het voor de verkrijging uitgetrokken bedrag moet voor uitkering vatbaar zijn, de verrichting mag enkel betrekking hebben op volgestorte aandelen en van het principe van gelijke behandeling van alle aandeelhouders mag enkel met eenparigheid worden afgeweken. De regel dat slechts 20% van de aandelen (of het kaitaal) mag worden ingekocht, wordt afgeschaft. Ook voor de NV wordt hij sinds 2006 niet meer opgelegd door de Europese Unie, en bovendien kon de toepassing van de regel relatief eenvoudig vermeden worden door opeenvolgende inkopen te organiseren. | L’acquisition d’actions et de certificats propres au sein de la SRL est simplifiée et adaptée à la suppression du capital. Certes, le régime de la deuxième directive reste une source d’inspiration, mais comme elle ne s’applique pas à la SRL, il y a une plus grande latitude pour élaborer un régime sur mesure. Ainsi, il n’a pas été jugé nécessaire d’étendre le régime des rachats d’actions propres aux filiales, comme c’est impérativement le cas dans la SA. Il n’empêche que le droit commun continue de s’appliquer : si par exemple une filiale opère comme simple prête-nom de la SRL, les règles peuvent néanmoins s’appliquer. La décision autorisant l’acquisition est prise dorénavant par l’assemblée générale moyennant le respect des conditions de quorum et de majorité requises pour la modification des statuts et non conformément aux conditions qui s’appliquent à un simple transfert d’actions de la SPRL. Pareille décision de l’assemblée n’est d’ailleurs pas requise si les actions sont acquises pour être proposées au personnel (ce qui ne peut être évité dans la SA en raison de la deuxième directive).Les conditions d’acquisition sont quelque peu simplifiées, mais restent dans la ligne des prescriptions actuellement en vigueur : la somme affectée à l’acquisition doit être susceptible d'être distribuée, l'opération ne peut porter que sur des actions entièrement libérées et ce n’est qu’à l’unanimité qu’il peut être dérogé au principe de l'égalité de traitement de tous les actionnaires. La règle selon laquelle 20 % seulement des actions (ou du capital) peut être racheté est supprimée. Depuis 2006 l’Union européenne ne l’impose pas davantage pour la SA et il était d’ailleurs relativement simple d’éviter l’application de cette règle en procédant à des rachats successifs. |
| RvSt | Het zou nuttig zijn een vierde, een vijfde en een zesde lid toe te voegen, geredigeerd naar het voorbeeld van het ontworpen artikel 7:201, § 1, vierde tot zesde lid.Volgens de voorliggende bepaling is, indien de aandelen gecertificeerd zijn, een eenparig besluit van de aandeelhouders voldoende om af te wijken van de gelijkheidsregel.De vraag rijst of niet ook een eenparigbesluit van de certificaathouders volgens vast te leggen regels vereist moet worden. | Il pourrait être utile d’ajouter des alinéas 4, 5 et 6 dont le libellé serait similaire à celui de l’article 7: 201, § 1er, alinéas 4 à 6, en projet.Aux termes de la disposition à l’examen, lorsque les actions sont certifiées, l’unanimité des actionnaires est suffisante pour déroger à la règle d’égalité.La question se pose de savoir s’il ne faudrait pas également exiger l’unanimité des porteurs de certificats selon des modalités à organiser. |